

ENCYCLOPEDIA
BROWN

五年级神探 小布朗

18

蟑螂之死



DONALD J. SOBOL

[美] 唐纳·索博尔 著
杨筱艳 译

江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING LTD

ENCYCLOPEDIA
EBROWN
五年级神探
小布朗

18
蟑螂之死



DONALD J. SOBOL

[美] 唐纳·索博尔 著
杨筱艳 译



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

蟑螂之死 / (美) 唐纳·索博尔 (Donald J. Sobol) 著;
杨筱艳译. — 南京: 江苏凤凰文艺出版社, 2016

(五年级神探小布朗)

书名原文: ENCYCLOPEDIA BROWN AND THE CASE OF
THE DUSGUSTING

ISBN 978-7-5399-9326-3

I. ①蟑… II. ①唐… ②杨… III. ①儿童文学—侦
探小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 120565 号

ENCYCLOPEDIA BROWN AND THE CASE OF THE DUSGUSTING

by Donald J. Sobol

Copyright © Donald J. Sobol, 1990

Simplified Chinese translation copyright © (2015)

by Shanghai Dook Publishing Co., Ltd.

Published by arrangement with Dunow, Carlson & Lerner Literary Agency, Inc.
through Bardón-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

中文版权 ©2015 上海读客图书有限公司

经授权, 上海读客图书有限公司拥有本书的中文 (简体) 版权

图字: 10-2015-126 号

书 名 蟑螂之死

著 者 (美) 唐纳·索博尔

译 者 杨筱艳

责任编辑 丁小卉 姚 丽

特邀编辑 汪雯君 章 喆 闵 唯

责任监制 刘 巍 江伟明

策 划 读客图书

版 权 读客图书

封面设计 读客图书 021-33608311

出版发行 江苏凤凰文艺出版社

出版社地址 南京市中央路 165 号, 邮编: 210009

出版社网址 <http://www.jswenyi.com>

印 刷 北京海石通印刷有限公司

开 本 889mm x 1194mm 1/32

印 张 2.75

字 数 33 千

版 次 2016 年 10 月第 1 版 2017 年 7 月第 2 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5399-9326-3

定 价 149.00 元 (全十册)

如有印刷、装订质量问题, 请致电 010-85866447 (免费更换, 邮寄到付)

版权所有, 侵权必究

目 录

- 谜题1. 空心树谜案 / 1
- 谜题2. 香蕉大盗 / 9
- 谜题3. 月光宝石戒指被窃案 / 18
- 谜题4. 蟑螂之死 / 25
- 谜题5. 百元大钞之谜 / 34
- 谜题6. 艺术家与准点大王 / 41
- 谜题7. 十美元的自行车 / 49
- 谜题8. 漏水克星——“安蒂弗洛”魔药 / 55
- 谜题9. 失踪的一大袋钱 / 61
- 谜题10. 死掉的小鱼拉娜 / 67

1

空心树谜案



在美国的每一座城市和每一个小镇，犯罪都是一个严重的问题——除了达维尔镇。一年多以来，无论老少，只要在这里违法乱纪，没有一人能逍遥法外。

除了对付犯罪卓有成效之外，达维尔镇与其他的海滨小镇并无二致。它有美丽的雪白沙滩、可爱的公园，以及几家教堂、银行和熟食店。在多雨的夏季，下午时分，电影院会上映连场电影。

从缅因州到加利福尼亚州的警察局长们都很好

奇，达维尔镇是如何成功破获所有案件的。他们想破了脑袋，然后得出结论——达维尔镇的警察局长布朗先生，是一个天才。

布朗局长既聪明又英勇，这是毋庸置疑的。但是，这个创造小镇打击犯罪出色记录的幕后英雄，却是他十岁的儿子——小布朗。每当布朗局长遇到棘手的案子时，他知道该怎么做。他清理一下自己的办公桌，戴上帽子，回家吃晚饭。小布朗在餐桌上就能把案子给破了。而且通常，小布朗只需要问一个问题。

布朗局长很想看到小布朗的照片挂在全国侦探名人堂里，但是，他却不能告诉任何一个人：消灭犯罪的那一个幕后智多星，是他的独子小布朗。这，谁又会相信呢？所以，他只字未提。

有关帮助父亲破案的事，小布朗也绝不会告诉任何人。他才不想跟其他的五年级孩子显得不一样。

可是有一件事，连小布朗也搞不定，那就是他的绰号。只有他的父母和老师，才会叫他的真名——勒罗伊·布朗，其他人都叫他“小百科”。

“百科”是一种书或是一套书，里面汇集了各种知识，一般从A至Z顺序排列。小布朗的脑袋也差不多是这样，而且他读书过目不忘。他的朋友们开玩笑说，有问题的话，查小百科可比查电脑好多了，因为他从来不会宕机。

星期一的晚上，布朗局长忙完了一天的工作，回到家里，心情颇好。他称赞了布朗夫人做的蘑菇汤，又要求添一点儿烤牛肉。

“今天，你工作上有什么好事发生吗？”布朗夫人问道。

“还真有！”布朗局长说，“我们抓住了两个银行劫匪当中的一个，他们在全国各地抢劫银行。他从达维尔国家银行跑出来的时候，绊了一跤，跌倒在地。他的同伙丢下他，发动了准备好的汽车，逃跑了。”

小百科从面前那盘土豆泥上抬起头来，罪案总是能吸引他的注意。

“我在今早的报纸上读到了这事儿。”布朗夫

人说，“每次抢劫，他们都戴着面具，而且每次逃跑都开不同的汽车，全是偷来的车。”

布朗局长点点头：“就是他们。”

“那另一个劫匪还在逃吗？”布朗夫人问。

“是，可我们很快就会把他捉拿归案的。”布朗局长告诉她。

看到父亲这么高兴，小百科有点惊讶。

“那个被抓住的人，他把另一个银行劫匪的名字告诉你了吗？”小百科问。

“没有，他太害怕他那个同伙了。不过他倒是把藏钱的地点告诉我们了，”布朗局长说，“就藏在国家公园，在一棵空心的梧桐树里。麦克唐纳警官正在那里埋伏着，吃完晚饭我就过去。”

“我能跟你一块儿去吗，爸爸？”小百科问。抓犯人是他最喜欢做的事之一。

“当然可以。”

小百科欢呼一声。跟爸爸一起超赞的。

“你确定没有任何危险吗？”布朗夫人问。

“劫匪犯案的时候用的是玩具手枪，”布朗局长向她保证，“小布朗会非常安全的。一旦那个男人找到那棵树，取出钱，他们就逮捕他。”

吃完晚饭，布朗局长和小百科开车去了国家公园。小百科和朋友们一起去那里野营和钓鱼好多次。

他们的车刚靠近，麦克唐纳警官就跳了出来。他颤抖的手上拿着个手电筒，灯光直晃荡。“逮捕了！你被……站住！”他颠三倒四地叫道。

“是我，警官。”布朗局长镇定自若地说。“他刚刚从警察学院毕业，”他悄悄对小百科说，“这是他头一次执行埋伏任务。”

“对不起，长官。”尴尬的警官蹲回一块巨大的岩石后面。

布朗局长和小百科在一丛灌木后躲好。这里太暗了，劫匪如何才能找到那棵树呢？小百科很好奇。

麦克唐纳警官在森林里锻炼着自己的眼力。“站住！你被逮捕了！”他自言自语地练习，“站住！你被逮捕了！”

这是一个多云的夜晚，天上一颗星星也看不见，月亮时隐时现。小百科和两位警官一起，在黑暗里瞪大眼睛，安静地等待着。只要听到一点点风吹草动，麦克唐纳警官就会跳起来。一只猫头鹰的叫声让他倒抽了一口气，一只兔子跳过，吓得他一蹦老高。

突然，他们听到轻微的敲击声，那声音离警官们和小百科的埋伏点越来越近，从一棵树传到另一棵树。

一个拄着拐杖的男人在一棵树前停住了脚步。他一边用拐杖敲击着树干，一边自言自语地数着数。

麦克唐纳警官全身紧绷。小百科或布朗局长没来得及阻止他，他便跳起来，叫道：“站住！你被逮捕了！”

他的话没说错，可因为太紧张，把手电筒弄掉在了地上。布朗局长跨出去，捡起了手电筒。

嫌疑犯举起双手，他的拐杖从手中掉在了地上。

“逮捕？”他说，手电筒刺眼的光线让他直眨

眼睛，“在可爱的树林里散个步也要被逮捕？”

“你是银行抢劫犯。你想要取出你和同伙藏起来的钱。”麦克唐纳警官说，“他什么都交代了！钱就藏在一棵空心树里。”

“树？乌漆墨黑的，我究竟怎样才能找到那棵正确的树呢？”那男人问，“我没有地图，也没有手电筒。我只不过在这个多云的夜晚出来散个步而已，你们无法证明我犯了罪。”

麦克唐纳警官将这个男人搜了个遍，没有发现地图或是手电筒。直到此刻，这位警官才意识到自己犯下了个错误。他本应该等到这个男人找到被抢的钱之后再宣布逮捕他的。

“我把事儿给搞砸了，是不是？”他小声地对布朗局长说，“我们没法证明他就是那个银行劫匪。”

布朗局长的目光在劫匪和麦克唐纳警官之间扫视了个来回。达维尔镇完美的破案记录处于危机当中。

“没有地图，我们没有证据能证明这个男人是

在找藏在空心树里的钱。” 布朗局长小声说，“除非我们找他的同伙来指认他，否则我们别无他法。到那个时候，这个人早已逃出我们州了。”

“也许他是没有拿地图，可毫无疑问，他知道如何找到那棵藏钱的树。” 小百科说。

这个男人要如何找到那棵藏钱的树呢？

开动脑筋想一想，看看答案对不对！

（谜底请看第74页）

2

香蕉大盗



平时，“小百科”布朗帮助他的父亲所在的警察部门解决神秘案件。可一到夏天学校放了暑假，他的私人侦探社就开张了，地点就在车库里。

每天早上，小百科都会把这块牌子挂出去：



布朗侦探社

地址：罗孚大道13号

负责人：勒罗伊·布朗

事无大小，皆可受理

侦探费：25美分/天

案件侦查过程中产生的额外费用需另算。

达维尔正被高温笼罩着。小百科家车库外的温度已高达三十五度。正在这时，他今天的第一位客户到了。他是达维尔镇最好的儿童艺术家——巴勃罗·皮萨罗。

巴勃罗的面孔被晒得通红，蓝色T恤全被汗湿透了。

“我热死了，真拿这种高温没办法呀！”巴勃罗叫道，“巴格斯·米尼冤枉我偷了香蕉！我想要聘请你证明我的清白。”

巴格斯是一伙坏男孩的头儿，他们管自己叫

“老虎帮”。其实他们应该叫“老鼠帮”才对，因为他们总是惹是生非。

“发生了什么？详细说说。”小百科说。

巴勃罗往小百科手边的汽油桶上放了二十五美分，然后开始讲述。

“勒布朗先生雇我做他的助手，他在今年的‘暑期公园艺术课程’中执教。”

小百科点点头。每年，达维尔镇都会在南方公园里为孩子们开设艺术课程。

作为教师的勒布朗先生在达维尔镇闻名遐迩，一是因为他的艺术才能，二是因为他的暴脾气。这位法国的艺术家说发火就发火，心情变得比风向还快。

据巴勃罗说，今天早上，包括巴格斯在内的学生们都在学习画静物。第一节课之前，勒布朗先生在一个大木碗里放了一些水果。

“水果是他自己在城里一家很贵的杂货店里挑的，也是他自己放在碗里的。”巴勃罗解释道，

“勒布朗先生坚持，三个苹果、两个梨和两根香蕉

要保持完美的平衡。”

小百科等着巴勃罗往下说。

“早先的前两节课是勒布朗先生自己教的，”巴勃罗说，“第三节课，我过去帮忙，他就去休息了。等过了几分钟他回来时，发现碗里少了一根香蕉。”

“香蕉长翅膀飞走了？”小百科开起了玩笑。

“这可没什么好笑的！”巴勃罗叫起来，“勒布朗先生认为是我偷了香蕉！”

“他凭什么这么认为呢？”小神探严肃地问。

巴勃罗皱起了眉头：“都怪巴格斯·米尼！勒布朗先生问香蕉哪儿去了，巴格斯跟他说是我拿了。巴格斯告诉勒布朗先生，说是我跟学生们讲的，拿掉一根香蕉画出的画会更好看。”

“牵涉到食物，我早该料到跟巴格斯·米尼有关。”小百科喃喃自语。

“请帮我证明我没有偷香蕉，小百科！”巴勃罗急切地说，“要不然，勒布朗先生就不会再雇我

了。”

小百科答应接下这个案子。两个男孩向着南方公园走去。

因为天太热，公园艺术课程在社区中心室内进行，里面有空调。社区中心是一幢高大的楼房，坐落在公园的网球场旁。小百科跟在巴勃罗身后走进了大楼，恰好撞在一个穿着条画家围裙的大个子男孩身上。

小百科定睛一看，那个穿着围裙的男孩正是巴格斯·米尼。

“哟，哟，哟！”巴格斯冷笑道，“这不是鼎鼎大名的小神探吗？你这位‘管闲事专家’到这儿来有何贵干？”

小百科并不理会这个家伙的挑衅：“你也参加了公园艺术课程？这真叫我吃惊，巴格斯。我可没想到你还有艺术细胞呢。”

“我们‘老虎帮’可是情感充沛的人，你知道的。事实上，勒布朗先生觉得我很有天赋。”巴